



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE WESTMOUNT
REGULAR SITTING OF THE CITY OF WESTMOUNT
LE 7 OCTOBRE 2024 À 19 h - OCTOBER 7, 2024 AT 7:00 P.M.

- | | | |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1 | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 2 | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS /
<i>MAYOR'S AND COUNCILLORS' REPORTS</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 3 | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION
PERIOD</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 4 | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE
AGENDA</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 5 | APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL / <i>CONFIRMATION OF
MINUTES</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 6 | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i> | |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 6.2 | Procès-verbal du comité plénier / <i>Minutes of the General
Committee of Council</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 6.3 | Rapport de la main-d'œuvre / <i>Workforce Report</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 6.4 | Registre des paiements / <i>Payment Registry</i> | conseiller/Councillor
D'AMICO |
| 6.5 | Liste d'approbation en vertu du Règlement 1507 / <i>List of Approvals
in virtue of By-law 1507</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 6.6 | Listes de facturation des droits de mutation / <i>Lists of duties on
transfer invoices</i> | conseiller/Councillor
D'AMICO |
| 7 | ORIENTATION DU CONSEIL SUR LES SUJETS DEVANT ÊTRE
PRÉSENTÉS AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE
MONTRÉAL / <i>ADOPTION OF COUNCIL'S POSITION ON THE
ITEMS TO BE SUBMITTED TO THE MONTREAL URBAN
AGGLOMERATION COUNCIL</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 8 | NOMINATION - CHEF DE DIVISION - SERVICE DE
L'AMÉNAGEMENT URBAIN / <i>NOMINATION -</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 9 | VENTE POUR NON-PAIEMENT DE TAXES FONCIÈRES 2023 /
<i>SALE FOR NON-PAYMENT OF 2023 PROPERTY TAXES</i> | conseiller/Councillor
D'AMICO |
| 10 | BAIL - 9314-0408 QUÉBEC INC. (MOUTON NOIR TRAITEUR) /
<i>LEASE - 9314-0408 QUÉBEC INC. (MOUTON NOIR TRAITEUR)</i> | conseillère/Councillor
GALLERY |



- | | | |
|----|---|--------------------------------|
| 11 | PARTICIPATION AUX ACTIVITÉS DE SENSIBILISATION AU TROUBLE DU DÉVELOPPEMENT DU LANGAGE (TDL) / <i>PARTICIPATION IN ACTIVITIES TO RAISE AWARENESS OF DEVELOPMENTAL LANGUAGE DISORDERS (DLD)</i> | conseillère/Councillor ROUX |
| 12 | ACHAT D'ATELIERS INTERNES POUR LES DEUX VÉHICULES D'AQUEDUC / <i>PURCHASE OF INTERNAL WORKSHOPS FOR TWO WATER SUPPLY VEHICLES</i> | conseillère/Councillor BOSTOCK |
| 13 | ACHAT D'UN APPAREIL DE LEVAGE HYDRAULIQUE / <i>PURCHASE OF HYDRAULIC LIFTING EQUIPMENT</i> | conseillère/Councillor BOSTOCK |
| 14 | DEMANDE D'ENCLANCHER LE PROCESSUS DE DISPOSITION AVEC LE MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC (MTQ) - PARC SELBY / <i>REQUEST TO INITIATE THE DISPOSAL PROCESS WITH THE MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC (MTQ) - SELBY PARK</i> | conseillère/Councillor GALLERY |
| 15 | DEMANDE DE PROPOSITIONS - RÉFECTION DE SENTIERS DANS LE PARC KING GEORGE / <i>REQUEST FOR PROPOSALS - PATHWAY REPAIRS IN KING GEORGE PARK</i> | conseillère/Councillor GALLERY |
| 16 | DEMANDE DE PROPOSITIONS - FOURNITURE D'UN SERVICE DE REMORQUAGE POUR LE DÉNEIGEMENT DES RUES (DDP-2024-029) / <i>REQUEST FOR PROPOSALS- PROVISION OF TOWING SERVICE FOR STREET SNOW REMOVAL (DDP-2024-029)</i> | conseillère/Councillor BOSTOCK |
| 17 | DEMANDE DE PROPOSITIONS - ÉLAGAGE ET HAUBANAGE PHASE 3 DES ARBRES AU PARC KING GEORGE (DDP-2024-032) / <i>REQUEST FOR PROPOSALS - PRUNING AND BRACING PHASE 3 FOR KING GEORGE PARK TREES (DDP-2024-029)</i> | conseillère/Councillor GALLERY |
| 18 | APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - PROGRAMME DE DÉGAGEMENT DE LA VÉGÉTATION DE MOYENNE TENSION ET DE BASSE TENSION (INV-2024-022) / <i>CALL FOR TENDERS BY INVITATION - MEDIUM AND LOW-VOLTAGE VEGETATION CLEARANCE PROGRAMME (INV-2024-022)</i> | conseiller/Councillor SHAMIE |
| 19 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - SÉCURISATION TEMPORAIRE DES GARAGES MUNICIPAUX 1 ET 2 (PUB-2024-040) / <i>CALL FOR TENDERS - TEMPORARY SECURITY FOR MUNICIPAL GARAGES 1 AND 2 (PUB-2024-040)</i> | conseillère/Councillor BOSTOCK |
| 20 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - SERVICES PROFESSIONNELS POUR LA CARACTÉRISATION ENVIRONNEMENTALE DES SOLS DIVERS DE LA VILLE DE WESTMOUNT (PUB-2024-045) / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - PROFESSIONAL SERVICES FOR THE ENVIRONMENTAL CHARACTERIZATION OF VARIOUS SOILS AT THE CITY OF WESTMOUNT (PUB-2024-045)</i> | conseiller/Councillor PEART |
| 21 | RENOUVELLEMENT D'UN CONTRAT - ACHAT REGROUPEÉ - FOURNITURE DE CARBURANT DIESEL ET BIODIESEL / | conseiller/Councillor ARONSON |



CONTRAT RENEWAL - GROUP PURCHASE - PURCHASE OF DIESEL FUEL AND BIODIESEL

- | | | |
|-----------|---|-----------------------------------|
| 22 | RENOUVELLEMENT D'UN CONTRAT - SERVICE DE SURVEILLANCE ET SYSTÈME DE GESTION DES INFORMATIONS ET DES ÉVÉNEMENTS DE SÉCURITÉ (SIEM) / <i>CONTRACT RENEWAL - MONITORING SERVICES AND SECURITY INFORMATION AND EVENT MANAGEMENT (SIEM)</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 23 | MODIFICATION D'UN CONTRAT - SERVICES DE TÉLÉPHONIES HÉBERGÉS (INV-2024-007) / <i>MODIFICATION TO A CONTRACT - HOSTED TELEPHONE SERVICES (INV-2024-007)</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 24 | MODIFICATION D'UN CONTRAT - MODIFICATION DU SYSTÈME S-08 DE LA CUISINE DE VICTORIA HALL (PUB-2023-046) / <i>MODIFICATION OF A CONTRACT - MODIFICATION OF THE S-08 SYSTEM OF THE KITCHEN AT VICTORIA HALL (PUB-2023-046)</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 25 | MODIFICATION D'UN CONTRAT - ACHAT DE PIÈCES D'ÉQUIPEMENT DE NEIGE POUR LA SAISON 2024 / <i>MODIFICATION TO A CONTRACT - PURCHASE OF SNOW EQUIPMENT FOR THE 2024 SEASON</i> | conseillère/Councillor
BOSTOCK |
| 26 | MODIFICATION D'UN CONTRAT - BANQUE D'HEURES POUR SERVICES PROFESSIONNELS - SOUTIEN EXTERNE JURIDIQUE EN MATIÈRE DE DROIT DU TRAVAIL POUR 2024 / <i>MODIFICATION TO A CONTRACT - BANK OF HOURS FOR PROFESSIONAL SERVICES - EXTERNAL LEGAL SUPPORT IN LABOUR LAW MATTERS FOR 2024</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 27 | DÉPÔT DU PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME / <i>TABLING OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE MINUTES</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 28 | APPROBATION DES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (P.I.I.A) / <i>APPROVAL OF SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMMES (S.P.A.I.P.)</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 29 | REJET D'UN PLAN D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE (P.I.I.A) - 4298, MONTROSE / <i>DENIAL OF SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMME (S.P.A.I.P.) - 4298, MONTROSE</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 30 | AFFAIRES NOUVELLES / <i>NEW BUSINESS</i> | maire/Mayor
SMITH |
| 30.1 | Nomination - Adjointe exécutive au maire/maire/maire pour le bureau de la directrice générale / <i>Appointment - Executive Assistant to the mayor for the director general office</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |



- | | | |
|------|---|----------------------------------|
| 30.2 | Nomination - Comité consultatif sur l'environnement et le développement durable / <i>Appointment - Environment and Sustainable Development Advisory Committee</i> | conseiller/Councillor
ARONSON |
| 31 | DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>SECOND QUESTION PERIOD</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 32 | LEVÉE DE LA SÉANCE / <i>CLOSING OF THE SITTING</i> | mairesse/Mayor
SMITH |